

AVEC  
ANNE SOPHIE CONAN ET BENOIT BUGEON  
DÉCOR : VINCENT SAEDY  
DURÉE : 40 MINUTES

# LES POULETS GUERRIERS

À PARTIR DE 6 ANS



le Chapitre  
de Nouvelle Calédonie  
UNE LIBRE ADAPTATION  
DU CHAPITÔ DE NOUVELLE-CALÉDONIE



PROVINCE DES ÎLES LOYAUTE



SUR UNE COMMANDE DE L'ASSOCIATION  
LIRE EN CALÉDONIE

# « LES POULETS GUERRIERS »

Une commande de l'association LIRE en CALEDONIE  
Sur une libre adaptation du **Chapitô de Nouvelle-Calédonie**

Avec Anne Sophie Conan et Benoit Bugeon  
Décor : Vincent Saedy

A partir de 6 ans  
Durée : 40 minutes

*Un livre peut avoir plusieurs vies  
et faire un voyage aussi riche  
que son héros.*

## *L'histoire des « poulets guerriers »*

Au royaume des poulets guerriers, un poussin est né. Les poulets, fiers de leur force, n'ont que faire de ce poussin ridicule. Pourtant lorsque les poulets adolescents croisent le redoutable chat tigré, ils ne font pas le poids et tombent dans le grossier piège tendu! C'est alors que le minuscule poussin fait preuve d'audace en toute inconscience ...

Sur le thème du plus petit que soi, ce conte est joyeux et rythmé.

## *Les chefs d'orchestre de ce spectacle*

### **LIRE en CALEDONIE:**

L'association LIRE en CALEDONIE (LEC) a été créée en 1993 lors des 1ères Assises de la lecture, organisée par la Direction de la Culture Nouvelle Calédonie, sous la houlette de Pierre Culand.

Elle s'est donnée pour but de lutter contre l'exclusion et l'illettrisme, tout en faisant la promotion du livre jeunesse et de la lecture par des actions qui permettent l'accès à la lecture pour tous.

Elle fait appel à la contribution de bénévoles qui apportent leur compétence et leur soutien à l'action de l'association. Celle-ci travaille en direction des professionnels de la médiation du livre et de la lecture : bibliothécaires, documentalistes, enseignants et parents.

L'association LIRE EN CALEDONIE est un des poteaux culturels de la Case commune, elle participe à la construction du pays en développant des actions de sensibilisation à la littérature jeunesse, des formations autour du livre, des expertises sur les enjeux et les évolutions de l'édition jeunesse.

### **Le Chapitô de Nouvelle Calédonie :**

En quelques mots, le Chapitô c'est : des spectacles partout en Nouvelle-Calédonie. Des spectacles de tous les genres : théâtre, danse, conte, cirque, musique, cinéma... De l'action culturelle pour les jeunes et les moins jeunes : séances scolaires, ateliers, résidences avec des élèves ou des habitants. Des compagnies calédoniennes, métropolitaines ou internationales qui viennent montrer leurs spectacles. Des projets menés avec les habitants. Un accompagnement pour les artistes en soutenant leur projet de création, en les aidant à les mettre en place et en les diffusant.



## L'association LIRE EN CALEDONIE et le Chapitô de Nouvelle Calédonie :

C'est dans le cadre de la 4ème édition de la FETE DU LIVRE aux ILES LOYAUTE et pour les 20 ans de l'association LIRE EN CALEDONIE que la présidente Juliette Maës a confié à Anne-Sophie Conan, comédienne et directrice du Chapitô, la création d'un spectacle s'appuyant sur l'album jeunesse « les poulets guerriers » publié aux éditions Syros.



L'objectif de cette collaboration est de pouvoir offrir aux écoles concernées par les contrats-lectures un outil complémentaire au livre et de proposer une mise en scène de celui-ci. Le spectacle permettra aux jeunes spectateurs de redécouvrir l'album grâce à une multitude d'effets visuels. Cette expérience suscite le développement de l'imaginaire autour du livre et permet de participer à la construction de petites formes théâtrales dans les classes.





## *Du livre à la scène*

### L'adaptation :

La transformation de l'album à la scène est une démarche particulière car la narration ne fait pas bon ménage avec le théâtre qui lui est dialogué.

Au-delà des contraintes techniques (choix des décors et des costumes), l'adaptation provoque des changements profonds. Nous avons du écrire une histoire dans l'histoire car l'album seul ne nous permettait pas d'approfondir certains sujets qui sont simplement évoqués. Nous avons créé deux personnages clownesques qui accompagnent toute l'histoire afin de mettre en valeur le caractère et les héros. Ces clowns s'amuse sans cesse de l'innocence du poussin comme de l'arrogance des poulets adolescents.

Le recours à un autre mode d'expression, le théâtre est simplement un moyen de dire toujours la même chose que dans l'œuvre originale, mais autrement, en proposant un spectacle teinté d'une sensibilité particulière. Le passage du livre, à la scène est donc une occasion de proposer un autre degré d'humour grâce des personnages vivants et un autre degré de poésie grâce au décor et aux effets visuels.

### Nos intentions pour la scène :

Dans l'écriture de cet album, il y a beaucoup d'humour et de modernité. Les personnages sont attachants par leur innocence. Ils se posent des questions qui offrent une relation sensitive aux mots et aux situations. Les enfants s'attacheront beaucoup au poussin. Il représente les émotions intérieures liées à l'enfance.

La métamorphose d'une roulotte au début de l'histoire qui se change en machine à fabriquer les poulets guerriers est une fantaisie qui ne manquera pas de mettre le jeune spectateur en éveil. La proposition scénographique accentuée par des situations burlesques donne à l'album une interprétation pleine d'humour. Le thème « du plus petit que soi » vécu par les enfants dans leur apprentissage à l'école, à la maison, avec les copains pourra faire l'objet de beaux échanges à l'issue du spectacle. Comme le poussin les enfants pourront comprendre que la curiosité pousse à se dépasser : elle enlève la peur et permet d'accroître ses rêves.



## *Un spectacle tout-terrain*

Nous souhaitons créer un spectacle qui puisse se jouer partout, et s'adapte à n'importe quel terrain pour en faire la scène de l'histoire.

Notre décor, entièrement construit à base d'objets réutilisés, est démontable et transportable, de sorte que nous pouvons jouer dans n'importe quel environnement. Nous avons simplement besoin d'un espace minimum de 8mx10m. Nous sommes pour le reste **totalelement autonomes et n'avons aucun besoin en électricité ou structures quelconques.**



[Voir un extrait vidéo du spectacle](#)

## *Pour aller plus loin...*



[Télécharger le dossier pédagogique de l'album](#)

***Les coulisses :*** Après le spectacle, restez encore un peu avec nous ! Nous pouvons vous faire découvrir les coulisses du spectacle autour d'une discussion avec les enfants.

***Texte qui traite du même sujet :*** *Le lion et le rat* dans les fables de La Fontaine.

## *Où nous voir en 2014 :*

06 aout : **Voh**

27 septembre : **médiathèque de Rivière Salée**

5 novembre : **médiathèque de Dumbéa**

10 octobre : **Hienghene**

## *Renseignements*

**Association le Chapitô de Nouvelle-Calédonie :**

27.56.36 – 75.90.28

// [acchapito@gmail.com](mailto:acchapito@gmail.com)

**Association LIRE EN CALEDONIE :**

77.56.00

// [infofil2012@me.com](mailto:infofil2012@me.com)

// <http://www.lireencaledonie.com>

